IVY SCAN
IVYSCAN.KAKYOKU.ORG

CREDITS

Scanner : vshine
Translator : nessie
Editor - Cantii
Proofreader : marudashi
QCer : vshine

This work is from fans to fans. If you like Obana Miho's work, support her by buying the manga

リボンマスコットコミックス

RIBON MASCOT COMICS

Shiranami no Illusion

Obana Miho

RIBON MASCOT COMICS

9284088536045

1929979003906

ISBN4-08-853604-5

C9979 ¥390E

雑誌 43270－49

定価 本体390円＋税

Shiranami no Illusion

• INCLUDED WORKS •

Shiranami no Illusion
Me and the Rich Girl
The Scene of the 7th Year
The Other Side of the Window

Obana Miho

Summary

Ryo is a boy who loves flirting with girls. One day, he met a beautiful girl named Touko by the beach, Ryo is soon deeply attracted to Touko. But because of an incident where her fiancé died in a tragic accident, Touko locked up her own heart. How is Ryo going to help Touko leave her sadness and pain?

RIBON MASCOT COMICS 1043

SHIRANAMI NO ILLUSION
(WHITEWAVE ILLUSION)

Obana Miho

Contents

Shiranami no Illusion	003
Me and the Rich Girl	065
The Scene of the 7th Year	103
The Other Side of the Window	037

SHIRANAMI NO ILLUSION
WHITEWAVE ILLUSION

IVYSCAN
IVYSCAN.KAKYOKU.ORG

SA...
SA...
SA...N

SA...
SA...
Hmm...
THE MORNING WEATHER IS SO NICE!
OK...
I HAVE TO WORK HARD TODAY AS WELL!
Yoshi
Ah... that's so danger-ous...
It's not suicide, is it?

That girl now ..
looks like she's about to disappear
Wow
Maybe...
because of the sun's rays..
RYO
Maybe she really disappeared into thin air ..
I really thought it was so ..
Huh...?
Disappeared
Oh OK, I KNOW.
So sleepy
UNCLE SAID TO START PREPARING
So sleepy

UNCLE, THREE SETS OF GRILLED UNAGI!
OK —
noodles
Soba
Sea no House
Drink Parlor
GRUMBLING
What the heck!
What the...!
I'M SORRY YOU WERE CALLED HERE TO HELP EVEN DURING THE HOLIDAYS
WE'RE SHORT OF HELPERS THIS YEAR . .
Because the salaries decreased
IT'S OK! SINCE I'VE GOT NOTHING TO DO.
EH? REALLY? DON'T YOU HAVE A GIRL-FRIEND?
NOPE.
HEY! TAKA-SHI!
WHAT ARE YOU WHINING ABOUT THERE?
QUICK! GET BACK TO WORK!
BANG
OUCH!

GIRLS ARE NOT ALL THERE IS IN LIFE.
What a noisy guy!
Yet now there's no time to catch chicks!
IT'S ALL BECAUSE YOU SAID WE COULD GO TO THE BEACH TO CATCH SOME CHICKS... THAT'S WHY I FOLLOWED!
TAKASHI
...
DAMN YOU~

Waiter
CAN'T HELP IT! WHO TOLD THEM TO BORE ME SO QUICKLY?
YOU WILL DEFINITELY BE PUNISHED BY GOD!

BUT YOU ALWAYS BREAK-UP WITH THEM SO QUICKLY.
Hmph
ONLY BECAUSE YOU GET ALONG WELL WITH THEM CAN YOU SAY THAT

WHERE
RYO! A BEAUTY!
Remember what he said at first?

This morning's...
Eh...?
WELCOME
WEL
BAM!
BEER?
I WANT A LARGE CUP!
BEER
THAT DAMNED BASTARD
WELCOME
What would you like?

EMPTY
Hey! Hey!
Wow! She drank it all!
SMACK
HEY! HEY!
WHAT ARE THOSE GUYS DOING?
WAIT!
Unfair guys like them always run faster than me!
I'm always late!
Hey sweetie come play with us!

SHE'S CUTE..!
THAT GIRL IS SO STRONG
I have to make sure not to get punched..!
Aiya! It doesn't matter!
She hit me! I want revenge!
So fast
Ah
AND YOUR FRIEND! YOU CAN REST NOW!
RYO!
YES!!!
I was right ...
SHE'S IS THIS YEAR.
One year older than us
HER NAME IS TOUKO,
Yuuko
WHAT NOW?
RYO
!!!
You

YOU'RE ACTUALLY HERE TO FLIRT WITH CHICKS, RIGHT?
You gave me that sort of feeling.
THAT'S AN EXCUSE, RIGHT?
YEAH WE'RE FROM TOKYO
YOU DON'T LOOK LIKE YOU'RE FROM AROUND HERE
She's the girl from this morning.
OUR COVER'S BLOWN!
BINGO!
WE'RE HELPING OUT AT A RELATIVE'S SEA RESTAURANT
Is he starting?
Oh God...
YOUR SENSES ARE PRETTY SHARP
WHAT'S WRONG WITH THAT?
EH. NO
nothing.
YOU WERE STANDING ON THAT CLIFF THIS MORNING, RIGHT?

IVYSCAN
IVYSCAN.KAKYOKU.ORG

HAHA... SO... SO FUNNY ...
YOU.. THAT GIRL.. YOU GOT..
H...HI ... HIT...T ..
Bye bye
A ring
Pfft
WAHAHAHAHAHA... HAHAHAHAHAHA
When we see back I'll tell everyone!
Damn
Attention readers— all of you just wait!!!
Hmph!— as long as I want... all the women will flock to me!
GO
What are you doing?
WATCH OUT... THAT GIRL...
TREMBLE
IF I MEET HER AGAIN ...

But, not getting a chick in two days and being slapped is a first...
That woman
Actually, it's not the first time.
I was hit by a girl.
rink Parlor
NEVER CALLED NEVER WROTE.
ALWAYS
HOW WEIRD
Today's the third meeting
WHY WOULD SOMEONE WHO ALREADY HAS A FIANCE BE HERE "ALONE", DRINKING?
Hiding from him?
I THINK
HE'S ALREADY GOT A GIRL THERE AND IS LIVING IN HIS PERFECT HAVEN.
Study s it?
TO STUDY A YEAR AGO.
WENT OVER-SEAS
HE

YOU HAVE THE NERVE TO SAY THAT! YOU'RE PISSING ME OFF!
SPLASH
THAT'S WHY...
YOU CAN RELAX AND PLAY HERE...
WHO'S PISSING WHO OFF?!
Hey...!
Money!
STANDS UP
SLAM
KEEP THE CHANGE
RYO, WHAT HAPPENED TO YOU?
Don't get angry
Damn... why do I have to pay the most?
That's not enough — you idiot!!!
HEY! HEY! RYO!
THIS IS NOT LIKE YOU AT ALL

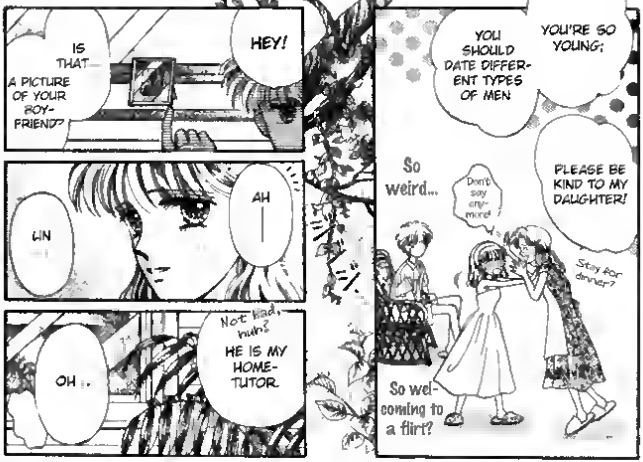
What's with the pose?
I MUST HAVE JUST LOST IT A BIT...
THAT'S RIGHT
HUH?
"YOU HAVE TO BE SMART WHEN IN LOVE"
DON'T YOU SAY THIS EVERY TIME?
Why talking to the screen?
WHERE ARE YOU GOING?
TURNS
To play 'SMART'.
I'M FOLLOWING HER—
WHAT THE HELL?
Just because
that morning...
seeing that incident
I...
what... what am I doing...

If I hadn't, I wouldn't be attracted to this wild girl...
WHAT DO YOU WANT?
HALT
STRUGGLE
SMART
THAT...
THAT.
WHAT I SAID...
I WAS WRONG
IF YOU WERE ALWAYS THIS INNOCENT, IT'D BE CUTE
pfft
Shouldn't that be what I'm supposed to say?
WHAT?
What'd you say?

It's not good if the stinger is left inside
ARG
WHY DID IT TURN OUT LIKE THIS?
LET ME SEE
THAT...
I THINK I JUST—
WHAT WAS THAT?!
GOT STUNG BY SOME-THING!
OH
ぶぶぶっぱっ?
Waaa!
My plans have been messed up ...
Mia
Mia
COME!
MY HOUSE IS NE RBY.
Oh god ...
Oh god!!

SHAKING
airplane
TOUKO...?
Hails
.....
If you hold so tight, it'll hurt, right?
HEY!
EH. WHAT'S WRONG?
YOU'RE SWEATING A LOT
ARE YOU ALL RIGHT?

WHY ARE YOU WALKING SO SLOWLY HURRY UP!
?
!!!!
WHAT'S WRONG?
Are you not feeling well?
WHAT'S WITH YOU?
I was going to ask if you were alright
THANKS
I'VE ALSO BEEN STUNG BEFORE
Isn't that a bit exaggerated?
POKE
OOWWW!
IT'S JUST SOME FLIRT, BUT HE'S CUTE, NO?
YOUR FRIEND ?
His hair is so soft!
YES! YES! His hair is so soft
OH MY- TOUKO?
HOW RARE!
WHAT? WHAT? HURTS A LOT, RIGHT?
HOHOHOHOHO!
This
this woman


HEY!
IS THAT A PICTURE OF YOUR BOY-FRIEND?
AH
LIN
OH
Not bad, huh?
HE IS MY HOME-TUTOR
YOU'RE SO YOUNG!
YOU SHOULD DATE DIFFERENT TYPES OF MEN
PLEASE BE KIND TO MY DAUGHTER!
So weird...
Don't say any more!
Stay for dinner?
So welcoming to a flirt?

LIN ONLY 3 YEARS.
ONLY FOR 3 YEARS
WAIT FOR ME TO COME BACK.
I CAN WAIT
THEN LET'S GET MARRIED!
STUDY ABROAD?
!

Why must I listen to this type of stuff?
Why?
HERE! HERE!
Somehow... happy..
THIS RING COMES IN A PAIR!
But she looks ...
HAVING MY DATE AND WATCHING THE SEA!
I WILL ALWAYS BE HERE..
That morning ...
Ah...
isn't this place...?

SO I'LL SEND YOU OFF AT THAT CLIFF...
IF I WENT TO THE AIRPORT, I'D CRY...
SO... YOU MUST LOOK IN THIS DIRECTION!
EVEN IF YOU CAN'T SEE, YOU MUST LOOK.
WHY... DOESN'T HE CONTACT ME?
LOOK AT ME...
RYO... WHY?
This question..
I want to ask him too...

Really...
WHY CAN'T YOU CONTACT HIM YOURSELF?
UN.
Why?
I CAN'T...
I CAN ONLY WAIT FOR HIS CONTACT...
Why is it like this?
IT'S ALREADY BEEN A YEAR... THE TYPE OF GUY THAT WON'T KEEP IN TOUCH... IS NOT WORTHY!
THAT TYPE OF PERSON... CANNOT BE CONSIDERED A FIANCE!
LET...
LET ME GO!

I'LL BITE YOUR LIP!
HA... SOUNDS LIKE IT WOULD HURT.

IVYSCAN
IVYSCAN KAKYOKU ORG

SORRY ...
SORRY
TODAY...
WORK SHOULD END AROUND 7...
COME TO THE BEACH!
I'LL TELL YOU SOME STUFF FROM THE OUTSIDE
I'LL WAIT FOR YOU...
I'LL WAIT FOR YOU!
EVEN IF IT'S TOMOR-ROW, I'LL WAIT!
EVEN THE DAY AFTER, I'LL WAIT!

That kind...
of stuff...
..by that kind of stuff?
"I'LL WAIT FOR YOU!"
Why do I feel so touched?
How can I be touched ..
His strong and powerful
warm shoulders...
...is very important to the me now.
HURRY UP AND COME BACK.
just depending on past memories ...
I won't be able to live on...

That time,
I only thought about myself
Ever-since that day
1, 2, 3, it's already been 4 days..
R Y O !
UNCLE TOLD ME TO COME AND GET YOU TO EAT!
AH? UN...
I'LL BE THERE IN A WHILE..
WON'T COME AFTER ALL..
SHE
Now that I think about it
It was kinda embarrassing
Somehow, I feel that when people date, they tend to act mature,
and I am never honest to one girl
Aaarrrrr I'm so useless!
Actually... I am not at all mature...
sighs
Damn...

IT'S IMPOSSIBLE FOR YOU TO BE TURNED DOWN!
Ha ha!
DON'T WORRY!
HAVE YOU REALLY FALLEN IN LOVE WITH HER?
YOU
I can feel autumn's breeze in my back already
RYO?
HAHA
IF I WAS A GIRL, I'D DEFINITELY LIKE YOU!
Do you even know what 'like' means?
RYO
Always comforting me when I'm down
YOU'RE NOT SO BAD AFTER ALL
Do you realize my worth now?
How touching
Really ???
WHEN WE GO BACK, I'LL INTRODUCE SOME GIRLS TO YOU!

I'M HERE...
I'll automatically disappear

Ever since that day ...
We would always meet after work.
Good work!
It's really tiring.

Her smile..
would become..
more and more radiant..
THEN?
she would listen to me talk, and she would seem happy
Touko
OH, IN SCHOOL, WE ALWAYS LIKE TO COME UP WITH NEW GAMES TO FOOL AROUND WITH
WE LOVED TO USE OUR FINGERS AND PLAY RADISH GAMES
Hehehe
THEY ALWAYS SAY YOUR MOVEMENT IS SO FAST YOU CAN BE A TEACHER..
So every-day
I would try to say some jokes to make her laugh
Even I feel a bit lame..
And then?
That's it..

DON'T YOU NEED TO GO TO SCHOOL?
NOT ANYMORE.
EH? WAS IT YOUR OWN DECISION?
YES, IT WAS MY OWN DECISION.
I'VE STOPPED STUDYING! ABOUT ONE YEAR AGO!
BECAUSE I COULDN'T GET MYSELF TO DO ANYTHING...

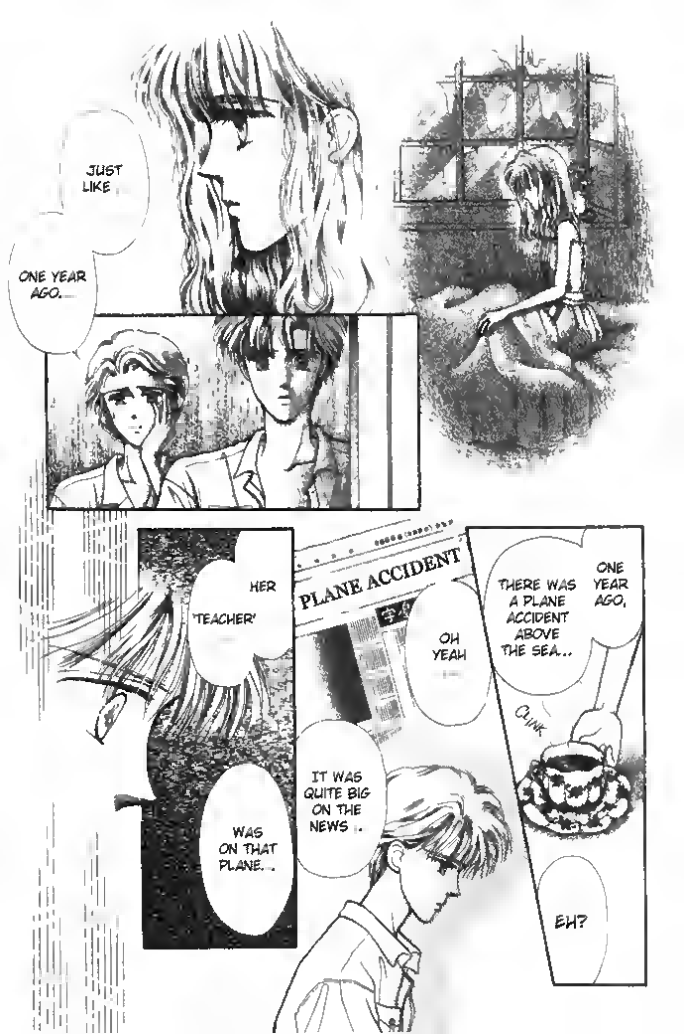
WOW... WHAT A HEAVY RAIN!
WHY DID IT SUDDENLY RAIN SO HEAVILY!
AH, HEY!
EH?
I THINK IT'LL BE JUICE!
WHAT DO YOU WANT TO DRINK?
BEER! FRESH BEER!
OK!
I DON'T WANT TO DATE A DRUNKARD
EH? I DON'T WANT ANY!
People would think I forced you to drink.
I want beer.

GRRR----
Oops, I think I overdid it
DON'T WORRY... I WON'T BE SOOO DRUNK.
NO MEANS NO!
SO WHAT IF I HAVE A BEER-BELLY? THAT'S MY PROBLEM!
THAT..
IF YOU DRINK TOO MUCH, YOU'LL HAVE A BEER-BELLY
THEN
WHAT IS THIS?
I HATE PEOPLE TRYING TO CONTROL MY ACTIONS!
DON'T TELL ME WHAT TO DO OR WHAT NOT TO DO!

CONTROL-
LING YOU?
ISN'T THIS
RING...
NO
WAY...
N...
I REALLY..
LIKE... THAT
PERSON...
I..
I..
WHAT
ABOUT
NOW?
NOW...
I..
THAT'S
THE
PAST.

*Sound of airplane
AH...
HEY?
TOKYO—

TOUKO!
AH..
WHAT'S WRONG?!
NO...
NO!!!
AAAAHHH!
Touko!!!
AAAH


JUST LIKE
ONE YEAR AGO...
ONE YEAR AGO,
THERE WAS A PLANE ACCIDENT ABOVE THE SEA...
CLINK
EH?
PLANE ACCIDENT
OH YEAH
IT WAS QUITE BIG ON THE NEWS..
HER 'TEACHER'
WAS ON THAT PLANE...

SHE WAS, AS USUAL,
SENDING HIM OFF ON THE CLIFF
TOUKO, WHERE ARE YOU GOING?
SENSEI'S BODY IS STILL IN THERE!
BECAUSE OF THE WAVES, MOST OF THE BODIES WERE NOT FOUND...
HER TEACHER'S BODY AS WELL...

OH MY
I DON'T KNOW HOW TO MAKE INTERNATIONAL CALLS
TOUKO?
I WANT TO CALL SENSEI
MOTHER
TOUKO!
SENSEI IS SO HE SAID HE'D CALL ME!
WHAT'S WRONG?
WHY ARE YOU CRYING, MOTHER?
TOUKO!
WAIT, TOUKO LET MOM ANSWER...
MAYBE IT'S SENSEI!
PHONE!
RRRRR
RRRRR
RRRRR

TOUKO
Un, yes... that's right
HELLO?
OH, IT'S ONEE-SAN...
What happened?
TOUKO?
She didn't want to see me?
RYO!
Are you kidding?!
She can't even hear my voice?!
TOUKO ...?

SHE MUST HAVE PRE-SUMED
THAT SHE CANNOT LIKE
ANYONE ELSE..
BECAUSE
I KEPT FORCING AND ASKING HER..
WHO SHE LIKES NOW..
IT'S ALL MY FAULT
RYO ..
Everyday until yesterday ..
she was always so..
bright...
SILLY CHILD..
I was always forcing her...
Why did it turn out like this?

RYO
It's just like as if it was all a dream..
We're back. Time to start dinner!
RYO!
sfx: open
TOLIKO
TOLIKO!
HERE... FOR YOU..
FLOWERS!
Oh, an expression! I did it!!
DID YOU DO IT YOURSELF?
YOUR HAIRSTYLE TODAY IS SO CUTE

Touko..
She already is not looking at me
It's almost time for me to go back...
パチ
パチ
パチ
TOUKO, HERE
IT'S A BUG
AH! AH! AH!
Caught a bug for you
Oh my, she doesn't like bugs
WEIRD...
RYO DOESN'T SEEM TO HAVE ANY ENERGY
TAKASHI, IS THE WORK TOO DIFFICULT?
Sorry
NO WAY... THAT GUY SEEMS TO ONLY BE TIRED AFTER WORK
What happened? He never told me anything. So cold.

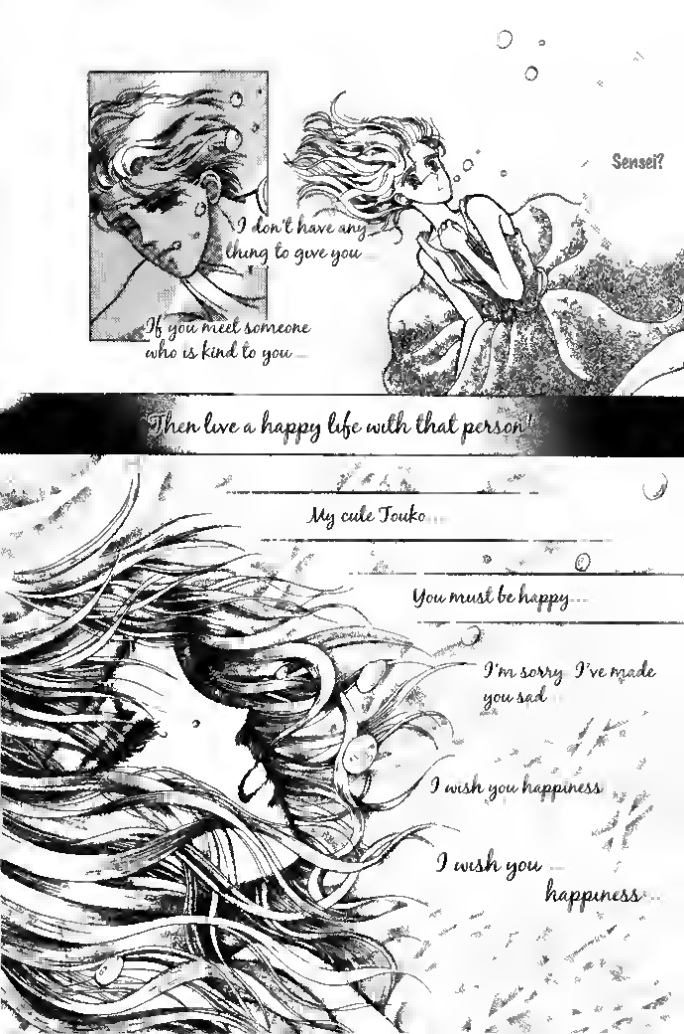
what?
A SNAKE
A SNAKE
WHAT HAPPENED?
I...
I can't stand it anymore!
AAAAAHHHH! Get away!!!!
sfx: run run
DON'T WORRY! LOOK!
EVEN THE SNAKE GOT SCARED AND RAN AWAY..
oh a snake
YOU'RE RIGHT... MY GOODNESS.. I'M THIS OLD YET I STILL GOT SO SCARED..
I'LL GO MAKE TEA
TOUKO...
I'm afraid of snakes! I'm afraid of snakes!
THE SNAKE IS GONE...
.....
Eh?
hug

SEN...
TOUKO
SEI...
NO...
IT'S ME! I'M RYO...
I AM RYO!
SENSEI ?
TOUKO
TOUKO!!
NO!

OUCH!
RYO!
WHERE ...
ARE YOU GOING?
N... NO...!
HE DIDN'T DIE!!
ALREADY DIED HERE!
YOUR 'SENSEI'...
I WANT TO GO BACK!
TOUKO!

DON'T LET THIS THING...
AH...
CONTROL YOU!
N... no !!!!!
TOUKO!!!
Tou...

sfx: splash
Touko...
-ko...
Touko
don't cry...
Promise me...
You must be happy.


I don't have any thing to give you
If you meet someone who is kind to you
Sensei?
Then live a happy life with that person!
My cute Touko
You must be happy
I'm sorry I've made you sad
I wish you happiness
I wish you happiness

There!
Touko...
You're back to normal?
What did you say??
You saw my panties!
sfx: blub blub

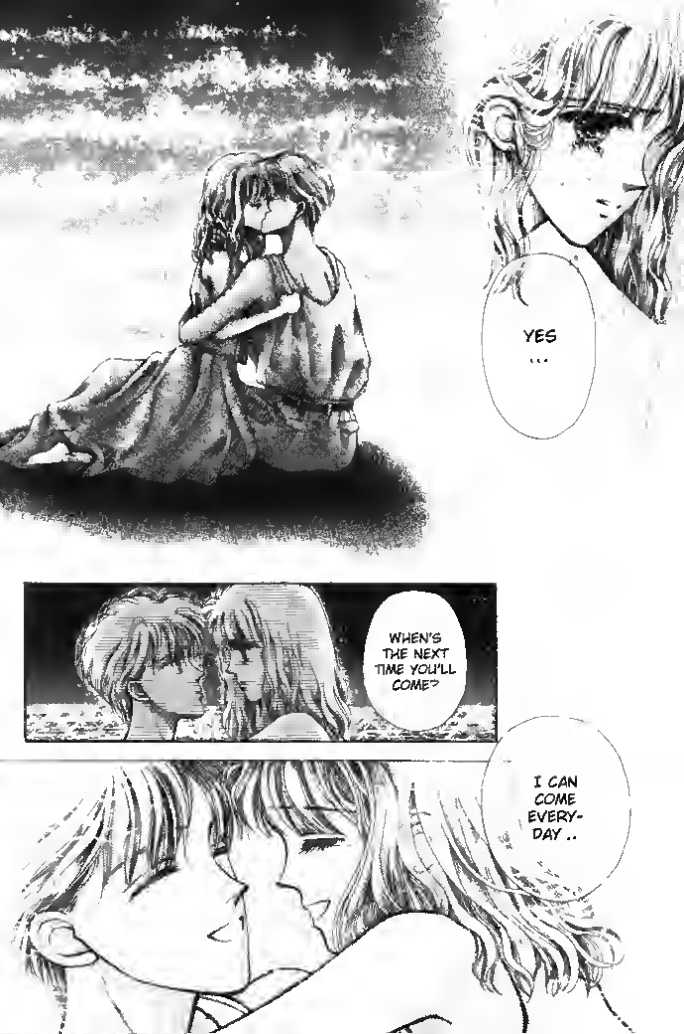
Ah smells...
The most important thing now is to get out of here...
Suddenly I feel so tired
Aru !
What's going on?
Can't breathe...
Can't go on
So painful..
So tired...
We're
about to die...
Back to the normal Touko?

I can die
with Touko
At least
I broke

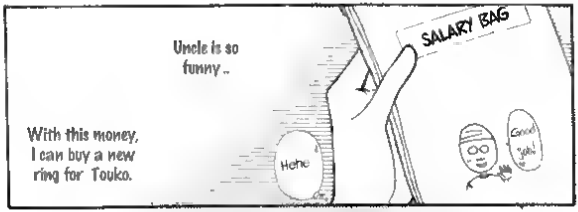
ARE YOU AWAKE?
ZAA
ZAA
Eh?
Eh?
...
WHEN I WOKE UP, WE WERE HERE.
DID YOU SAVE US...?

There was a white thing...
like a wave,
surrounding me and Touko...
just before I lost conscious.
I...
IN THE SEA...?
I HEARD SENSEI'S VOICE...
IF I SAID THAT, WOULD YOU LAUGH?
NO..
I feel like... I think I saw him...
..
IT DOESN'T MATTER ANYMORE!
IT'S OK ...
THE RING ...
I'M SORRY ...
AH ...
Why was I so frantic?

AH..
BUT...
IT WAS GREAT KNOWING YOU
I THINK THAT...
YOU'RE GOING TO GO BACK SOON...
BY TAKING THE TRAIN,
IT ONLY TAKES AN HOUR...
AND...
I'M ALIVE!
OH..
OH, RIGHT...
How cold!
DO YOU THINK THAT WE CAN'T MEET AGAIN?


YES
...
WHEN'S THE NEXT TIME YOU'LL COME?
I CAN COME EVERY-DAY ..

To be able to meet my beloved you,
Takashi next year I'll also need your help
Uncle
Since when were you guys so close?
no matter the time, I'd fly here to meet you.
Let's start together.
Come again, next time.
THIS CAN BE MY DATE BUDGET! WHEN WE GO BACK, YOU'LL INTRODUCE SOME GIRLS TO ME, RIGHT?
EH? DID I SAY THAT?
Ah _ The salary's higher than I had expected!
ガタン
ガタン
ガタン
ガヨヨン
Don't cry
Please
I beg you...
You're really troublesome
ガタン
sfx: clang clang


Uncle is so funny..
With this money, I can buy a new ring for Touko.
Hehe
SALARY BAG
Good job!

I believe...
That the silver, glittery sea waves,
are also blessing us with luck.
メヨーン
メヨーン
メヨーン

Shiranami no Illusion - End

The Friend in my Heart, Segawa

Yup... this word seems a little too long

Shiranami no Illusion

Obana Miho

We became friends
So I called that dog "Segawa"
Segawa
Woof woof
Hahaha! Hahaha!
Woof woof
Going over to look the face even looked like Segawa.
Woof woof!
Last autumn I heard the bark of a dog that was really similar to the singer Segawa's voice.
Woof woof
Barking again...
Woof woof
It was really embarassing this way.
Person in the house
Segawa!
And then I'd talk to it every time
Everytime I went to the train station I would make sure I pass that house
Woof woof
Do you like to eat cookies?
From then on, whenever I'd see Segawa on TV
I'd get a nostalgic feeling.
It's really very similar
Segawa
In the end which one is the real one?
---End---
I heard the people in the house say,
that Segawa was only left there by relatives to be taken care of for two weeks
No wonder it'd bark like that
One day, Segawa disappeared--
Not here!
Ah!
Segawa!

IVY SCAN
IVYSCAN KAKYOKU ONE

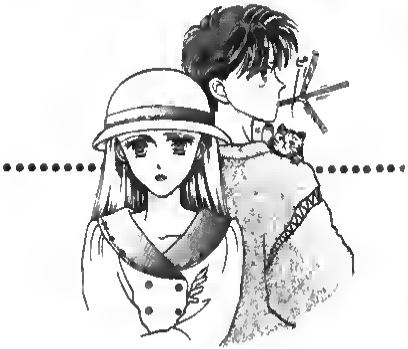
CREDITS

Scanner : vvhime
Translator : sadotsu
Additional trans by : Haisai
Editor : CMC
Proofreader : matudashi
QCer : vvhime &
matudashi

This work is from fans to fans. If you like Obana Maho's work, support her by buying the manga

ME AND THE RICH GIRL

IVYSCAN
IVYSCAN.KAKYOKU.ORG



NEVER MIND! ANYWHERE WILL DO!! I'm hungry~
But there's not really anywhere else to go!
LET'S GO SOMEWHERE DIFFERENT FOR A CHANGE!
Hey! WHERE ARE WE GOING TODAY?
YUTAKA, WHERE DO YOU WANT TO GO?
♪ MCDONALD'S!
HEH? AGAIN?
YUTAKA?

HEY——
breath slowly
IS SHE A HOMELESS PERSON...?
But she's a bit too clean for that...
WHAT'S UP WITH THAT GIRL?
Why is she sleeping there?
AH!
AH! WAIT A MINUTE!
SHOULD WE GET THE POLICE?
HEY! MISS!
GOOD MORNING
SHE'S AWAKE!
AH...

DID SOMETHING HAPPEN?
WE CAN HELP YOU IF YOU WANT
Maybe not?
Did she take any notice of us?
AH THAT'S RIGHT—
MY LUGGAGE WAS STOLEN—
UM—
WHAT SHOULD I DO?
HUMBLE
Ah!
Cute!
HEH?
.....
GROWL
GROWL
GROWL
GROWL
GROWL
YOU'RE SO NICE—
THAT'S GOOD!
GROWL
7:00AM~11
DID YOU RUN AWAY FROM HOME?

I JUST WENT TRAVELING WITHOUT PERMISSION
IT'S NOT THAT,
Same shoes same shirt!
BUT SINCE YOUR LUGGAGE'S BEEN STOLEN,
OH... TRAVELING ALONE
Not bad!
WHAT ARE YOU GOING TO DO?
WHAT AM I GOING TO DO?
YOU COULD COME TO MY HOUSE FOR THE NIGHT
But my house is so small
YOU CAN STAY AT YUTAKA'S HOUSE!
OH! THAT'S RIGHT!
HEH?
You can stay as long as you want
THEN...
COME TO MY HOUSE!
SORRY ABOUT THE WAIT!
OH, THANK YOU VERY MUCH!
Really? That's good!
She's going to stay at Yutaka's!
COME ON! LET'S EAT!
WAA
Thank you!

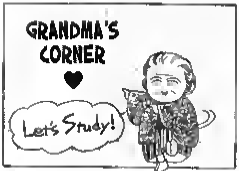
IVY SCAN
IVYSCAN KAIKYOKU DAN

YOU'RE MANAMI, RIGHT?
THAT'S RIGHT!
SORRY! WE HAVE TO CATCH THE BUS TO GET MY HOUSE
THIS IS THE ONE
BROOM
YOU SEEMED SO HAPPY WHEN YOU WERE EATING THE HAMBURGER
THAT'S OKAY!
MMMM
Delicious!
What kind of family does she have?
This girl...
OH
THAT'S BECAUSE IT WAS MY FIRST TIME EATING ONE
YES—
HEH!
ER THAT'S RIGHT—
What's so funny?
IT MAKES A SORT OF "DING" NOISE!
hehe hehe
he he
STOP
BEEP
CAN I PRESS THIS?
UM—
THIS, AH, YES!

AGAIN? WHAT IS IT THIS TIME, A CAT? A DOG?
I BROUGHT SOMETHING HOME AGAIN!
OBAA-SAN,
OBAA-SAN! I'M HOME!
Obaa-san= grandma
A PERSON
IT'S ONLY YUITAKA AND I HERE
OH THEN, THANK YOU VERY MUCH FOR YOUR HOSPITALITY
YOU CAN STAY AS LONG AS YOU LIKE
—SO YOUR LUGGAGE WAS STOLEN?
POOR THING—
You have to be careful when traveling

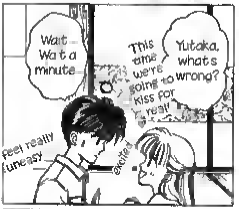
YUTAKA!!
YOU'RE IN YOUR THIRD YEAR? ME TOO!
HOW OLD ARE YOU?
Are you listening to what I'm saying?
OH! SO YOU GO TO AN ALL-GIRLS SCHOOL?
I'D LIKE TO SEE ONE!
AH
OBAA-SAN, JUST PRETEND YOU DON'T UNDERSTAND!
YUTAKA, HOW CAN I DO THAT?
...ABOUT YOU GOING TO HIGH SCHOOL
YOUR TEACHER CALLED TODAY. SHE WANTED TO TALK...
OH YES! YUTAKA
I found something good!
So cute...
.....
WHAT ABOUT YOUR PARENTS? They'll be worried
BUT WILL IT BE OKAY IF YOU DON'T GO BACK?
IT'S REALLY NO PROBLEM FOR YOU TO STAY!
NO! I DIDN'T MEAN THAT...
AH!
I... WILL I BE TROUBLING YOU?
She's a bit strange...
FSSSH
OBAA-SAN! WHAT'S THAT SOUND?
But, that's what makes her interesting
What kind of teapot is that?
Kya ha ha ha
THE WATER'S BOILING!
THAT'S GOOD...

WHERE'S YUTAKA?
AH! HE WAS CALLED TO THE HIGH SCHOOL ADMISSION ROOM.
Director of High School Admissions
OH! YOU'RE BACK!
YUTAKA!
YO!
I'M STILL THINKING ABOUT IT.
ARE YOU REALLY NOT GOING TO HIGH SCHOOL? REALLY?
THE TEACHERS KEEP ON TELLING ME TO GO IT'S SO ANNOYING!
OF COURSE THEY WOULD! IF YOU WANTED TO GO TO T— HIGH SCHOOL YOU'D GET IN EASILY!
IT'D BE A PITY! THINK ABOUT IT!
MY GRANDMA'S GETTING OLDER
BUT, you know,
Heh? YOUR GRANDMA CAN PROBABLY LIVE TO 100!


GRANDMA'S CORNER
Let's Study!

"Walls have ears"

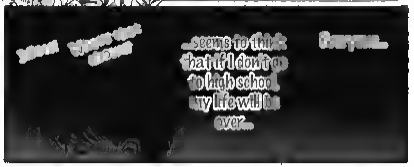
"Doors have eyes"


Wait... Wa t a minute
This time we're going to kiss for real!
Yutaka, what's wrong?
I feel really uneasy
excite

Fu fu fu
it's grandma!
SLIDE
Ah
As I thought
I knew it!

Ow!

She really has trouble...
--But sometimes,
My parents passed away after I was born.
I want to find a job quickly so I can look after her...
Grandma raised me all on her own
Very long time ago


...seems to think that I'll don't go to high school, my life will be over...
Everyone...

AN AMUSEMENT PARK?!

WHAT'S WITH MANAMI?
SHE LOOKS REALLY HAPPY...
Almost drunk with happiness
I...
I'VE NEVER BEEN TO ONE BEFORE...
I've always wanted to go to one
WITH MY FRIENDS
Good thing it's Sunday
OKAY! LET'S GO TOMORROW!
THEN, COME WITH US! IT'S REALLY FUN!
I HAVEN'T DECIDED YET...
AH...
ARE YOU REALLY GOING TO WORK INSTEAD OF HIGH SCHOOL?
OH, YU'TAKA!
I JUST DON'T WANT TO GO TO SCHOOL ANYMORE
.....
Grandma don't go thinking weird things!
OF OF COURSE NOT!
DON'T DO IT FOR ME!

"IF YOU DON'T GO TO HIGH SCHOOL, THEN"
"REALLY? YOU SHOULD THINK ABOUT IT MORE."
"DON'T DO THIS FOR GRANDMA!"
So frustrating...
Ah—
YUTAKA!
YUTAKA!
"THEN DO WHAT YOU LIKE!"
THEN DO WHAT YOU LIKE!
OH REALLY?
Mamam~ come in!
Okay!
RUN
RUN
RUN
oh no!
SORRY...
Wa-Hi
SORRY!!!
I DIDN'T YELL AT YOU ON PURPOSE—
AH—
Crap
Trembl
Trembl
Trembl
YUUU—
You're so noisy!!
WHAT IS IT?

FOR TAKING ME TO THE AMUSEMENT PARK TOMORROW...
WHY?
?
?
THAT'S OKAY!
AH!
So strong
Oh well she's so cute I'll forgive her
WHAT DID YOU WANT TO SAY TO ME?
I WAS JUST IN A BAD MOOD!
I REALLY DIDN'T DO IT ON PURPOSE!
You yelled at me!
I WANTED TO THANK YOU
GRANDMA! WE'RE GOING NOW!
OKAY! TAKE CARE!
CHAPS
RALPH LAUREN

Fantasy Land
Welcome
CHAP
You have to pay!
Got it! I win!
Damn
kya
aa
aa
o.o.s.h
Our main attraction is the ferris wheel built in 1977
Wah
We're nearly at the top!
IT'S SO HIGH!
It reaches 75m at the top
YUTAKA! IT'S 75M HIGH!

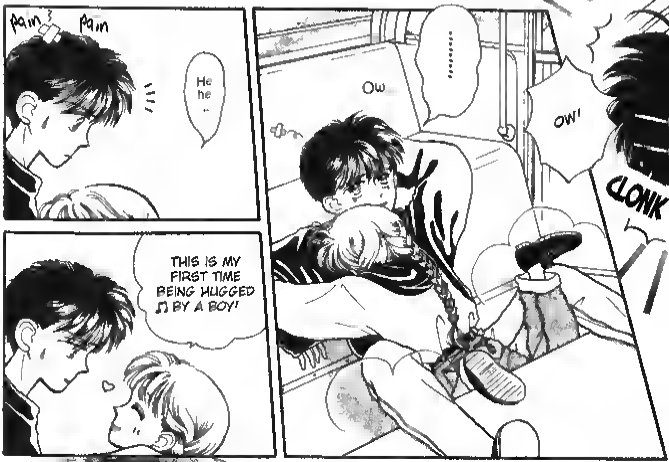
HUH?!
AH! IT STOPPED!!
All visitors
HUH?
HEH?
WHAT HAPPENED?
Tes a bit wobbly
Fantasy Land
YUTAKA! THIS IS MY FIRST TIME DOING THIS KIND OF THING!
THIS IS MY FIRST TIME DOING THIS KIND OF THING, TOO
Hehe!
Wah
YAY! IT STOPPED!
Repeating
Because of an earthquake warning safety precautions have been taken
Hehr
What happened?
Please don't be frightened
Are you always like that?
THAT'S NICE! NO MATTER WHAT HAPPENS YOU'RE ALWAYS SO HAPPY
Wah— we're at the top!
Yay!
Yay!
WAH— IT'S SO HIGH!

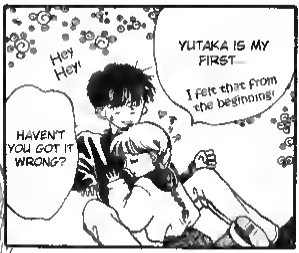
BECAUSE, THIS IS MY FIRST TIME
COMING TO AN AMUSEMENT PARK AND EATING A HAMBURGER!
SO MANY FIRSTS!
ARE YOUR PARENTS VERY STRICT?
HM. PROBABLY?
EVERYTHING HAS TO BE DECIDED BY MOM OR DAD
BUT I DON'T REALLY HATE IT
HUH?
BUT THIS TIME THEY WANT ME TO PICK A FIANCE
Fiancé?
BUT I DIDN'T WANT TO HAVE A FIANCE YET!
THE PERSON THAT MOM AND DAD PICKED WAS A VERY SUCCESSFUL PERSON
LIKE THIS KIND OF PERSON
Drawing by Mahami
Mahami
I like drawing chibis.
NO
YOU HAD TO REFUSE
NO WAY
There's no way you could marry this kind of person!
Let's go to see a movie!
Let's go ice skating
YES! OF COURSE I DISAGREED!
BUT, IT'D BE OKAY IF IT WAS WITH YUTAKA!

OH...
HEH... SO YOU MEAN YOU'RE GOING TO GO TO WORK?
HM.
But I haven't decided yet
YOU'RE DOING ALL THIS FOR GRANDMA, AREN'T YOU?
AH! I KNOW!
I MIGHT NOT GO TO HIGH SCHOOL
So I won't have a chance of becoming a successful person
BUT,
GOOD LUCK!
YOU ARE SO COOL!
THAT'S SO COOL! SO COOL! SO NOBLE!
Ah!
I'M ENVIOUS...
YOU CAN CHOOSE HOW TO LIVE YOUR LIFE,

I ALSO WANT TO CHOOSE MY OWN PATH IN LIFE—
AH!
Calm down...
and think carefully...
There's nobody...
...to give my decision...
What will I get so frustrated...
HAH!
Oh yeah...
I can decide this on my own...
DON'T SUDDENLY
Wobble
Sway
JUMP
UP...
AH?!
IT'S DECIDED!
STAND
OKAY!
JUST WATCH, YUTAKA!
OKAY!
CHAPS
RALPH LAUREN
FROM NOW ON, I'M GOING TO CHANGE MY LIFE.
WAH
Sway
OKAY! OKAY!

IVYSCAN
IVYSCAN KAKYOKU ORG

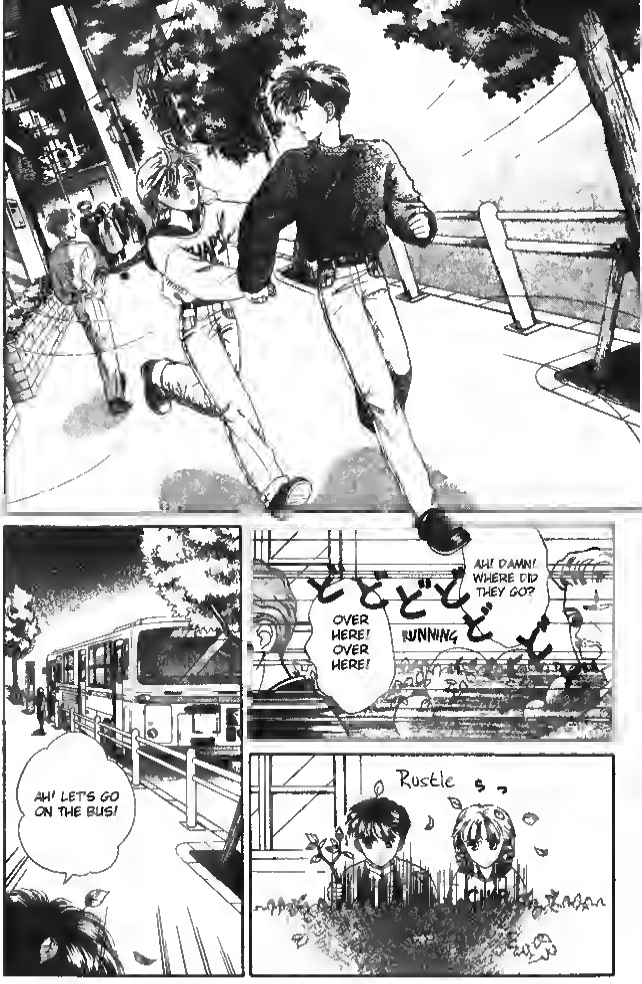




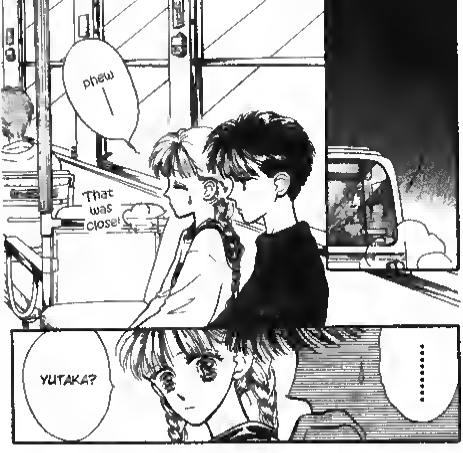
hold
CREAK
The view from here is quite pretty
Fantasy Land
CREAK
CREAK
CREAK
Attention all visitors we apologize for the wait!
Nearly knocked him where's Yoshi not
Please continue to enjoy the rides~
BUMP
CLUNK
I DON'T KNOW
DID THAT COUNT AS A KISS?
HEH— JUST NOW
CREAK

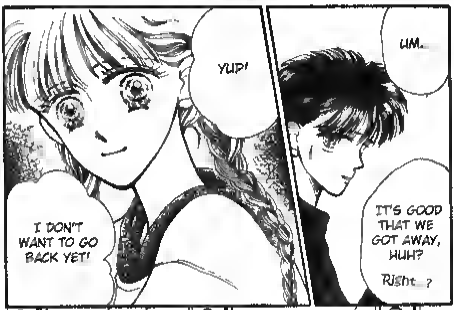
Where are we going, Dexter?
THAT WAS SO FUN!
CHAP
CHAPS
MANAMI-SAMA!
Ojou-sama?

*Ojou sama = miss
OJOU-SAMA*!
AH—
GRAB
WE SPENT SO MUCH TIME TRYING TO FIND YOU!
LET'S RUN—
CHAPS
DON'T GET CAUGHT!
SPLIT UP! SPLIT UP!
Wait
Hey


AH! LET'S GO ON THE BUS!
OVER HERE! OVER HERE!
どどど

IVYSCAN
IVYSCAN.KAKYOKU.ORG





AH!
You are so mean
VROOM
BANG
HEH?
AH!
WE'RE HERE!
YOU CAN PUSH IT!
AH ♪
YSHIPS
beep
phew
I'M SO TIRED
WHAT HAPPENED?
WE'RE BACK—
SLIDE
SOMEBODY AROUND HERE SAID THAT THERE WAS A CHILD THAT LOOKED A LOT LIKE MANAMI LIVING HERE
HUH!?
SOME PEOPLE CAME TODAY.
REALLY?
SOME PEOPLE WANTED TO TAKE MANAMI BUT WE GOT AWAY!

NO!
YAY! GRANDMA IS SO COOL!
DON'T WORRY, I CHASED THEM AWAY!
AND THEN?
ho ho ho!!
I USED MY SECRET WEAPON "PRETENDING TO BE STUPID"!
THEY CAME HERE
I BROUGHT TROUBLE TO YOU...
I'VE NEVER REALIZED IT BEFORE...
AH
EVERYONE WAS HAVING SO MUCH FUN
What do I do?
IT'S OKAY!
WAH!
I'M
SORRY!
Hey, I ALREADY SAID IT WAS OKAY
どたたた

YUTAKA!
MANAMI
...SHE'S THE DAUGHTER OF A BUSINESS TYCOON.
THEY LIVE IN A HUGE MANSION IN THE NEXT TOWN.
SHE COMES FROM A COMPLETELY DIFFERENT WORLD THAN US
SHE'S A YOUNG LADY FROM A VERY WEALTHY FAMILY
OJOU-SAN!
WOULD YOU LIKE SOME TEA?
SLIDE
THANK YOU!
There's no need to thank me all the time

I'LL GO BACK TOMORROW
I THINK,
YUTAKA!
I REALLY WANT TO THANK YOU!
...
WHAT? AGAIN?
TOMORROW
YEAH...
YOU CAN'T KEEP RUNNING AWAY...
I'LL GO AND TALK TO MY PARENTS
PLEAD WITH THEM...
TO GIVE ME A BIT MORE FREEDOM.
So—
.....
Nothing has changed...

MAYBE I'LL NEVER BE ABLE TO COME OUT ON MY OWN AGAIN...
AH BUT,
IF THEY DON'T AGREE,
AND THEN...
I'LL...
NEVER BE ABLE TO SEE YOU AGAIN...
NO MATTER WHAT I SAY,
MANAMI
THEY'LL NEVER AGREE!
WHAT SHOULD I DO?
THEY NEVER LISTEN!

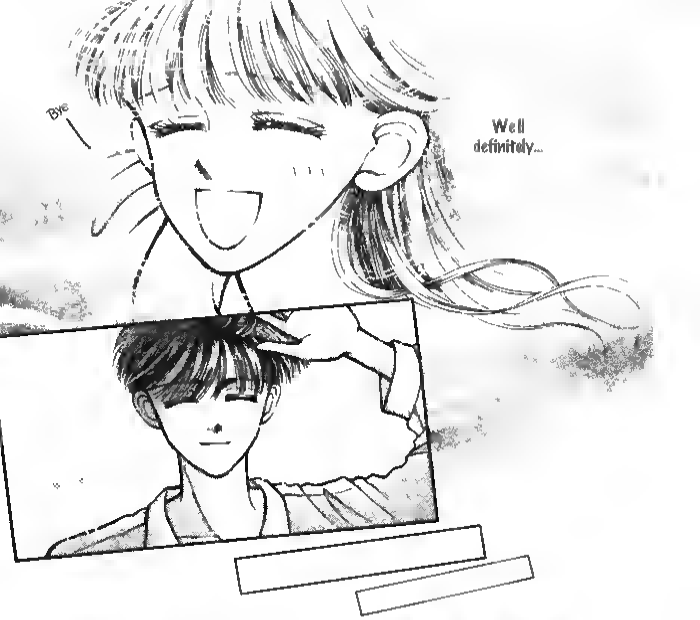
I'LL...
NEVER BE ABLE TO SEE YOU AGAIN
MAIKO MI!
WAAAAA
YUTAKA
IT'LL BE OKAY!
WHAT SHOULD I DO?
I'LL NEVER BE ABLE TO SEE YOU AGAIN!
WE'LL MEET AGAIN!
WE'LL DEFINITELY MEET AGAIN!
DEFINITELY!
YOU...
WHY ARE YOU SO CERTAIN?
WHY...? BECAUSE

I LIKE YOU...
SO, WE'LL DEFINITELY MEET AGAIN!
Waah
WHAT...
WHAT KIND OF TWISTED LOGIC IS THAT...?
NO...!
WE'LL BE ABLE TO MEET AGAIN, EVEN WITHOUT MY TWISTED LOGIC!
waaah
DON'T WORRY
BECAUSE OUR LIVES HAVE BEEN CHANGED RIGHT?
So,
we'll definitely,
...meet again.

FROM HERE... DO YOU KNOW WHICH TRAIN TO CATCH?
YUP! Got it!
Lots of hamburgers!
MANAMI! HERE'S YOUR PRESENT!
WAH! THANKS, YOU GUYS!
IT'LL BE FINE!
SHE SEEMS TO BE GOING BACK TO STAND UP TO HER PARENTS...
Is that okay?
BUT...
Come again!

IVY SCAN
IVYSCAN.KAKYOKU.ORG

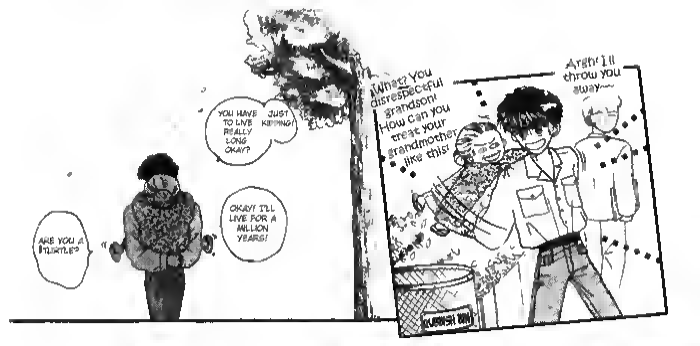
Just living according our own way...
Not for anybody else, not bound by anything.
Thanks.
We'll be living our own lives!
Next time when we meet,
Take care...
NEXT TIME, LET'S NOT KNOCK TEETH AGAIN!
Manami and I...
And then,
Come visit again!
Bye

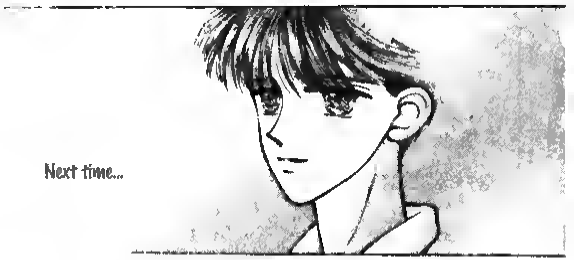

Bye
Well
definitely...

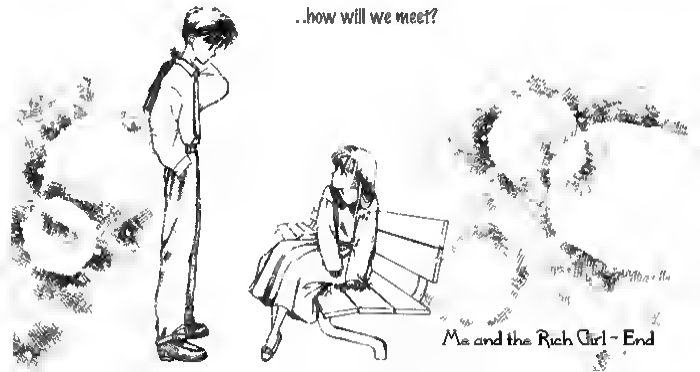
MY BACK'S HURTING
WHY ARE YOU BEING POLITE WITH ME?
You're lighter than a cat.

SORRY~~
«
»

IS THAT SO ?
NIGHT SCHOOL?
School at night?
YUP! I've decided
I WANT TO WORK, AS WELL AS GO TO NIGHT SCHOOL
OH YEAH, GRANDMA!
"SO WE'LL DEFINITLEY MEET AGAIN!"
ho ho
SAYING SUCH THINGS LIKE "BECAUSE I LIKE YOU"
EAVESDROPPER
Ah?
Me an eavesdropper?
Hm.....
YOU'LL HAVE PLENTY MORE CHANCES TO MEET AGAIN!
Life is very long


ARE YOU A TURTLE?
OKAY! I'LL LIVE FOR A MILLION YEARS!
YOU HAVE TO LIVE REALLY LONG OKAY?
JUST KIDDING!
Whose disrespectful grandson! How can you create your grandmother like this!
Argh! I'll throw you away~~

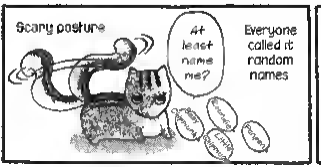

Next time...


..how will we meet?
Me and the Rich Girl - End

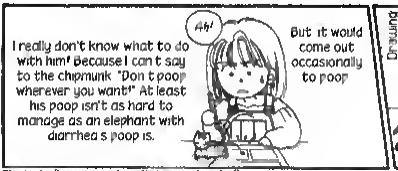
I Still Just Love Chipmunks

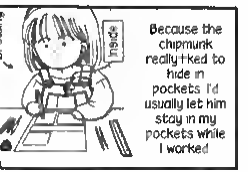
Wrote "chipmunk" too big again

Obana Miho



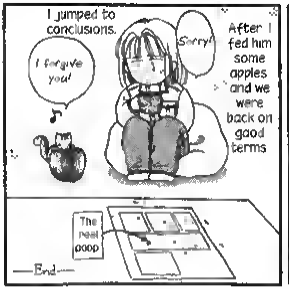
Hello
How are you?
Thanks for everyone's care!
The marks are stripes
I have a chipmunk (♂)
Before when I lived in an apartment I had six dogs and three cats.

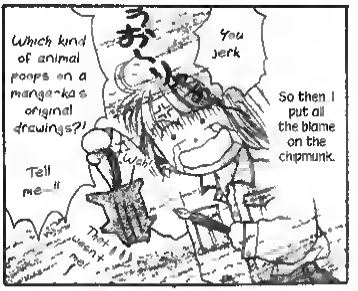

I really don't know what to do with him! Because I can't say to the chipmunk "Don't poop wherever you want!" At least his poop isn't as hard to manage as an elephant with diarrhea's poop is.
Ah!
But it would come out occasionally to poop



Please don't worry readers, that was only a dream!

It's all poop!
Whoa whoa whoa whoa!
But one day due to a lack of sleep I was dizzy and not thinking straight... I mistook all of my eraser residue as chipmunk poop





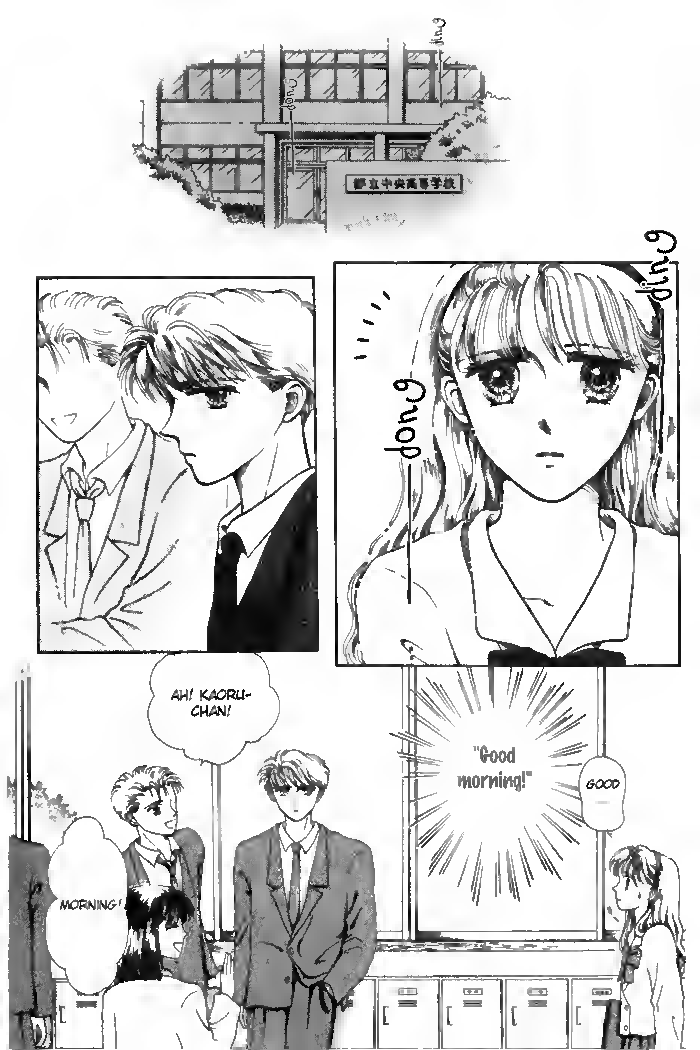
IVY SCAN
IVYSCAN.KAKYOKU.ORG

CREDITS

Scanner : vvhime
Translator : sadofsu
Proofreader : matudashi
Cleaner : vanity101
Text-setter : vvhime
QCer : vvhime & matudashi

This work is from fans to fans. If you like Obana Maho's work, support her by buying the manga

The 7th Year


ding
dong
AH! KAORU-CHAN!
"Good morning!"
GOOD
MORNING!

IVYSCAN
IVYSCAN KANYOUYU ORG

COFFEE & SNACK
BEAGLE
Hey! Come sit over here!
Kaoru-chan! Come sit here!
So silent...
Welcome!
HI!
Oh—
THEY'RE HERE! THEY'RE HERE!
Wah—! There's more girls!
Oh
I'M RIE!
THIS IS MY GIRL-FRIEND
Is he troubled about something?
NOT FAIR! I WANT A GIRLFRIEND, TOO
SO TAKESHI HAS A GIRL-FRIEND? Couldn't tell!

KAORU-CHAN IS MASANOBU'S!
NO, NO!
Huh? Why?
Wah—
Who is this guy?
HEH
I'M MORE INTERESTED IN KAORU-CHAN!
DO YOU HAVE A BOY-FRIEND?
WERE SO CLOSE THAT THEY RAN AWAY FROM HOME TOGETHER!
THOSE TWO PEOPLE
TAKESHI-KUN! What are you talking about?
See! Even Masanobu said so—
He
Really?
7 years before
Ding Dong
Tell us the story
It's okay with me, but..
How did this happen?
WHAT? HOW COME I DIDN'T KNOW?
Kaoru-chan ran away from home?
TAKESHI-KUN! STOP IT!
It was very complicated.
WE WERE IN THE SAME ELEMENTARY SCHOOL, SO I KNOW!
Nobu-kun won't be happy about it
DON'T WORRY. IT'S NOT A BIG DEAL
田木東小學

HOW CAN YOU BULLY A FELLOW STUDENT!
I'LL HAVE TO REPORT THIS TO THE TEACHER!
NO!
KAORU IS AN IDIOT! She can't even talk properly Idiot Idiot
Ha Ha Ha
Take sth.
At the time, I was already nine, but I couldn't even talk properly
So I was always bullied by the other kids.
KYAN I PWAY WITH YO?*
*She has a lisp.
my classmates' relationship with me got worse because of it..
It's buee im!
Hmph Nobu always bwings it on
Let's go over there!
Okay
Even though Nobu-kun always protected me,
Waah~
I DON'T WAN TO CAM TO SCWOOL ANYMORE
AND THEN, THEY SET OFF ON A JOURNEY TOGETHER
Bam!
LET'S GO SOMEWHERE ELSE!
So cute!
Wah
Waah~
I DON'T WANNA GO BWACK HOME
MOTHER DOESN'T CARE 'BOUT ME ANYMORE
HAHAHAHAHA!
Are you for real?

It's not a joke...
That's so cool!
Cool!
It's like a mini version of Romeo and Juliet!
Really?
Yes — is it that funny?
HA HA!
AFTER-WARDS, THEIR PARENTS NEVER LET THEM SEE EACH OTHER.
Under the bridge
AND THEY FOUND THEM UNDER A BRIDGE!
even the police got involved!
THEY WENT AWAY FOR A TOTAL OF THREE DAYS,
HA HA HA HA HA
Stay for a bit longer!
Huh? Are you going?
Heh? Kaoru chan?
Ah
OH! I SHOULD GO TOO!
I SHOULD GET GOING NOW!
Sorry!
EAGLE
The hospital
Done run away from home again!
Hahaha!
Together?
Huh?
No! I'M GOING TO WORK IN THE HOSPITAL?
DO YOU STILL HAVE TO WORK TODAY?
OH...

ARE YOU GOING TO THE HOSPITAL?
O... OYAMA.
TAP
HEY!
He just told me the obvious!
I HAVE SOME STUFF TO DO THERE
OH...
YOU'RE BACK?
Just in time!
AH MOTHER!
But, I can't exactly press him...
KAORU-CHAN?

IVYSCAN
IVYSCAN KAKYOKU ING

MASANOBU'S PARENTS
ARE DIVORCED
HEH?
"IT SEEMS THAT THEY USED TO FIGHT A LOT,
HIS FATHER HAD AN AFFAIR
HIS MOTHER COULDN'T STAND THE SHOCK..."
SHE HAD SOME MENTAL PROBLEMS AND WENT INTO A MENTAL HOSPITAL
HOSPITAL
Really... I didn't know anything...
Troubled about something?
Ah— I really can't just leave him like that.
Then how does he live on his own?
Meals cleaning those kind of things...
SLOMP

THIS IS FOR YOU...
Huff
Huff
He he
Ding Dong
Ding Dong
203
OYAMA
Am I..
...poking my nose into places where it doesn't belong?
Vvvvmm
But..
Drip
I can taste snot here
Modeled on Ohana's house
clatter
splash
splash

A MEAL MADE OUT OF PITY?
YOU KNOW ABOUT MY SITUATION?
YES...
NO...
SLAM
NO WAY!!
I'M VERY WORRIED
IDIOT!
WHY DO YOU... WHY DO YOU HAVE TO BE SO DISTANT?
YO CAN'T EVEN DO YWOUR CLEANING!
HAH!
IS SOME-THING FUNNY?
IS...
HAHAHA
BWAHA

here
It was Nobu-kun who helped me...
...correct my speech...
CAN I PLAY
CAN I PRAY
WRONG!
I TALK LIKE THIS WHENEVER I GET EMOTIONAL...
Not again
Wah--
What's that's got to do with anything?
HAHAHAHA!
Oh yeah...
HOW COME YOU REVERTED TO THAT WAY OF SPEAKING!
WHAT'S WRONG?
Haha
Haha
Haha
AH...
Damn!
KAORU-CHAN--
IT WAS VERY GOOD!
THANK YOU!
NOT BECAUSE I PITY YOU...
IT'S REALLY...
Clatter

What does it matter?
Don't call me that in front of everybody!
hehe
Yay!
TOMORROW I'LL BRING STEAK, NOBU-KUN!
IT'S BECAUSE OF THE MEMO-RIES
?
Nobu-kun Don't be shy
Don't call me that!
I'm going to the someone!
Nobu-kun...
hasn't changed a bit.
How did you suddenly become so closer
What happened?
NOBU-KUN! MORNING!
Hun?
Geh?
You called him "Nobu-kun"?

ARE YOU GOING TO WORK SOON?
YEAH — I don't finish until nine
!!!
WHAT ELSE DO YOU WANT TODAY?
The steaks already done
I also made curry
ANY-THING'S FINE!
HEH? NO SPECIAL REQUESTS?
AH! IT'S THERE!
HMM? That hurts!
Pat
Pat
THAT'S WHERE WE WERE HIDING!

AH WAS IT OVER THERE ?
YUP!
Back then, Nobu-kun was—
always very supportive of me!
They're huge!
Wah
Look! Such big meatballs!
DELICIOUS!
WAH—♥
Yay!
Now,
it's my turn to support him!

Clatter
Put
...
THIS IS RATHER INAPPRO-PRIATE?
BUT, DON'T YOU THINK...
HUH?
ALWAYS GOING TO A PLACE WHERE THERE'S JUST A GUY—
Lots of things could happen!
HEH?
DO YOU STILL NOT UNDER-STAND?
WHAT? DO YOU PLAN ON SOME-THING HAPPENING TO ME?
Heheheh! Would you really?
KAORU
YE YES?
Ah! I can't get it out!
spill
He was just playing with me...
Ha ha
How mean!
Heh
ANOTHER BOWL!
BAM
IVYSCAN
IVYSCAN: KAKYOKU GAG

WHY DID YOU DO IT?
I TRIED SO HARD FOR YOU AND MASANOBU
SHE CLUTCHED ME TIGHT
WHY?
AND CRIED HER HEART OUT
LAST TIME
I WENT TO SEE MY MOTHER AT THE HOSPITAL
SHE MISTOOK ME FOR MY FATHER!
I look a lot like him!
SHE CRIED AND YELLED
"I TRIED SO HARD!", "I DIDN'T DO ANYTHING WRONG!"
OVER AND OVER AGAIN...
BUT THERE'S NOT REALLY ANYTHING THAT CAN BE DONE
THEY ARE AFTER ALL...
MY PARENTS
ACTUALLY, THAT WAS WHAT I ALSO WANTED TO SAY
BECAUSE OF THEM,
I NOW GET THE SAME TREATMENT FROM OTHER PEOPLE

YOU CAN SAY ANYTHING YOU LIKE
SAY ANYTHING TO ME!
EVEN THOUGH
ALL I CAN DO IS LISTEN
For saying such strange things!
I'M SORRY!
AH... I'M SO... Haha
NO, NO!
BUT YOU CAN TALK TO ME ABOUT ANYTHING YOU WANT!
NOBU-KUN! OKAY?
OKAY?
OKAY
YES
NOBU-KUN?
I TOO, THOUGHT OF SOMETHING!
WHAT KIND OF THING?
LOTS OF THINGS

KAORU!!
clang
THEN
clatter
clang
THANK YOU FOR WALKING ME HOME!
IT'S NOTHING! THANK YOU FOR MAKING DINNER FOR ME!
YOU TOLD ME YOU WERE GOING TO RIE'S HOUSE EVERY DAY!
BUT YOU WERE ACTUALLY GOING TO MASANOBU, WEREN'T YOU?
I thought it was strange, one party after another.
OW! MOTHER ...
IT'S SO LATE, WHAT WERE YOU DOING THERE?
Wah! It's mother!
Crap
YOU!!

WITH THAT KIND OF CHILD...
MO—
MOTHER!!
COME INSIDE!
NOBU-KUN! I'M SORRY!
KAORU!
YOU IDIOT! WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?!
HOW CAN YOU CALL YOUR MOTHER AN IDIOT?
NOBU-KUN!
NOBU-KUN!
STOP IT! LET GO—
You old hag!

NOBU-KUN DIDN'T DO ANYTHING WRONG!
WHY?
WHAT HE DID SEVEN YEARS AGO!
Don't tell me you forgot!
YOU'RE SO RUDE!
WHY DID YOU SAY THINGS LIKE THAT?!
I TOLD YOU BEFORE NOT TO ASSOCIATE WITH MASANOBU!
I CAN'T IMAGINE WHAT KIND OF CHILD WOULD DO THAT!
HE TOOK A NINE YEAR OLD GIRL AWAY FROM HER HOME...
THAT WAS
Mother...
BACK THEN YOU...
DIDN'T PAY ANY ATTENTION TO ME AT ALL
MOTHER! I DON'T WAN TO GO TO SCHWOOL! I'LL GET BILLIED
KAORU! BE MORE PATIENT! YOUR CLASSMATES WILL PLAY WITH YOU
You have to be strong!
MOTHER
Everyone's mean to me

WHY CAN'T YOU UNDER-STAND?
NOBU-KUN
WAS THE ONLY PERSON WHO CARED ABOUT ME!
KAORU!
HE'S OVER THERE
You silly child
I was so worried
MASANOBU DON'T PLAY WITH KAORU ANYMORE, OKAY?
DO YOU UNDER-STAND?
Argh...
I'd a the wrong ch-ge in

He wouldn't be...
Feeling bad about what happened last night?
That guy doesn't do things according to normal people's standards
I told him to tell me when he was going to skip class!
YEAH~~ I'M SO BORED
NOBU-KUN DIDN'T COME TO SCHOOL TODAY?
HUH?
Ding Dong
203
OYAMA
ding-dong!
ding-dong!
ding-dong!
Bam
Bam
Bam
hurt
hurt
SLAM
TELL THE TEACHER I'M NOT FEELING WELL, I'M GOING HOME!
RUN
RUN
RUN
KAORU?
What's wrong?
Or is it PMS?
you don't look sick!
HUH?
IVY SCAN
IVYSCAN KAKYOKU BAG

I'm sorry! That you had to hear what mother said about you...
Nobu-kun...
I'm sorry! That I didn't know you were hurting all that time...
I...
GAME LAND

WHERE ON EARTH DID HE GO?
huff
huff
huff
REALLY
I want
to stay by your side...
I...
Just like you stuck by me that time...
I want to be with you all the time.
He couldn't have
AH.
The banks?
LASSOONS

.....
RUSTLE
WH--- WHAT?!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT...?
Exhausted
WOAH!
YOU REALLY CAME!
.....
I GUESSED
THAT YOU MIGHT BE HERE

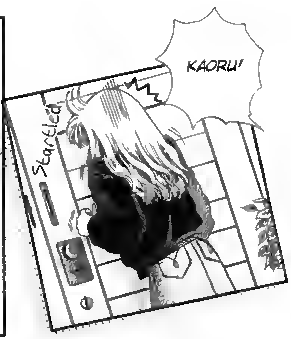
NOBU-KUN...
HEY NOBU-KUN...
YES?
Hmm
NOBU-KUN
I DON'T REALLY CARE...
Wah!
YOU CAN'T SAY THAT!
I'LL BE HAPPY IF JUST ONE PERSON LIKES ME
EVERY-ONE...
...LIKES YOU VERY MUCH.

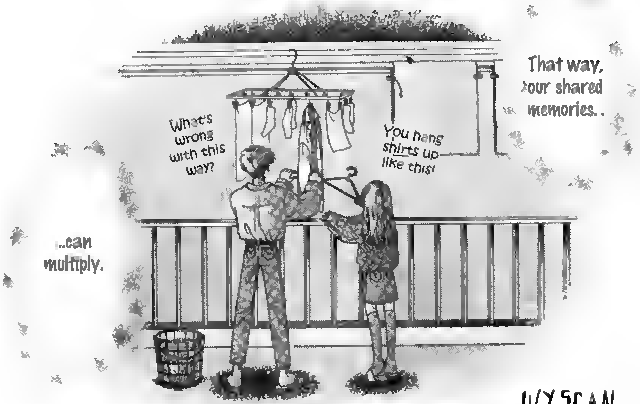
YOU...
t'NNNP
WHO IS THIS PERSON?
Oh well He likes a girl who doesn't like food!
As long as Miyazawa Rie likes me I don't care about anyone else!
Hahaha
You meanie!
MIYAZAWA RIE*
Or,
doesn't he like girls who eat a lot
*http://en.wikipedia.org/wiki/Rie_Miyazawa

Let's keep going together!
whoosh
Nobu-kun...
I'm not afraid of them
I'M NOT SCARED!
REALLY?
WON'T YOUR MOTHER YELL AT YOU AGAIN?

When you're unhappy,
I'll give you some of my energy.
Don't worry!
As long as Nobu-kun is with me,
I'll be energetic all the time.

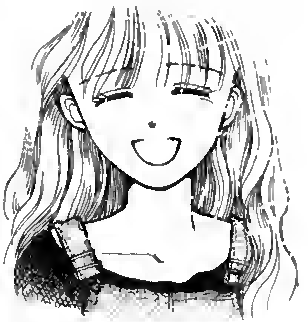
TO SEE NOBU-KUN...
WHERE ARE YOU GOING?
Unconsciously preparing for battle


KAORU!
Startled



The 7th Year ~ End

IVYSCAN
IVYSCAN.KAKYOOU.ORG



IVY SCAN
IVYSCAN KAKYOKU ONE

CREDITS

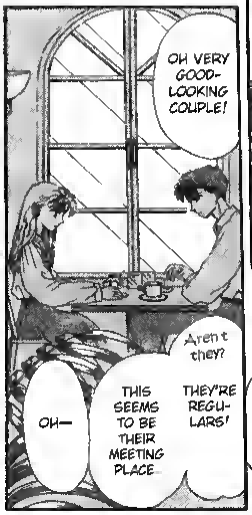
Scanner : whime
Translator : loti
Proofreader : matudashi
Editor : whime
QCer : matudashi

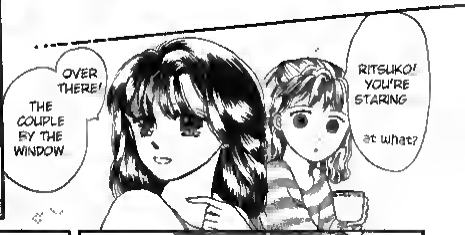
This work is from fans to fans. If you like Obana Maho's work, support her by buying the manga

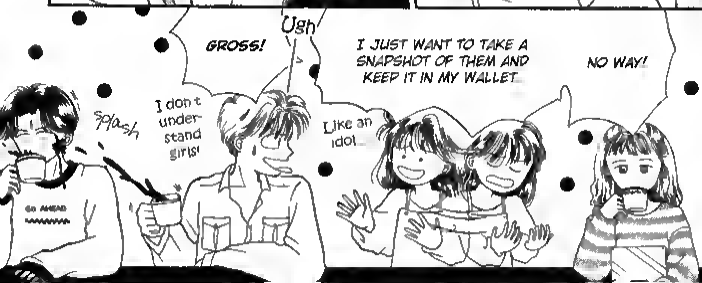
The Other Side
of the Window

The ordinary-looking table, curtains, and the window...
looked so breath-taking.
A deeply-in-love couple having tea!
I don't recall the name of the movie,
But I clearly remember the scene
Am I a peeping Tom?
clank
Oh
WELCOME
Cafe House
HI THERE!
Huh?
WHY ARE YOU HERE?
The scene of my dream.
Now, the scene is replaying in the cafe~
huff huff

IVYSCAN
IVYSCAN.KAKYOKU.ORG





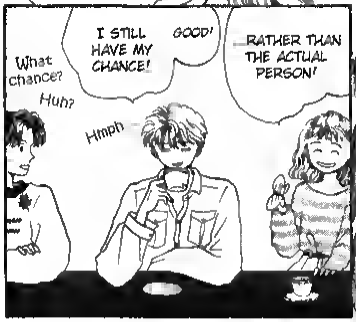


AH! THEY'RE LEAVING!
Ouch!
BANG

SHUDDUP!
IF YOU LOOK AT OTHER MEN, I WOULD CRY!
I LIKE YOU, RITSUKO!
BANG

FALL FOR A GUY IN LOVE WITH ANOTHER!
Tsk!
WHAT THE HELL!
Youth!
And just how OLD are you?
RITSUKO IS IN LOVE WITH THE FEELING...

* Roughly 4? dollars
Total is 850* yen
clank
Thank you!


What chance?
Huh?
I STILL HAVE MY CHANCE!
GOOD!
Hmph
RATHER THAN THE ACTUAL PERSON!

OFF FROM WORK?
I'LL GIVE YOU A LIFT!
You too!
Thanks for the good work
CLOSED
I ASSURE YOU
I'VE HAD A LICENSE FOR 2 YEARS!
I'M SCARED OF RIDING MOTOR-CYCLES!
I didn't ask you to!
I HAVE BEEN WAITING!
WHAT?
NO THANKS!
I..!
bum
HEY!
Kyaa
There!
Huh?
Grab
WHAT ARE YOU DOING?
He won
VROOM

Why not?
IT'S THE TRUTH!
WHAT'S WRONG WITH THAT?
STOP SAYING YOU LIKE ME IN PUBLIC..
STOP WHAT?
WOULD YOU STOP?
VROOM
HEY!
WHAT?
VROOM
I DON'T LIKE IT...
HOLD ON TIGHT UNLESS YOU WANT TO FALL!
HAHAHAHA
VROOM
VROOM
What a dork
No finesse, no manners
and the helmet stinks
RITSUKO
1-3
MITSUNO WAS WAITING YESTERDAY
And then?
kya ha ha ha
HE KIDNAPPED ME HOME!

*Popular Japanese pinball machine

Uh-oh.
Some-thing isn't right...
GASP?!
Huh?!
clank
Wait a sec!
Hey! Wait!
Why didn't he run after her?
CLANK

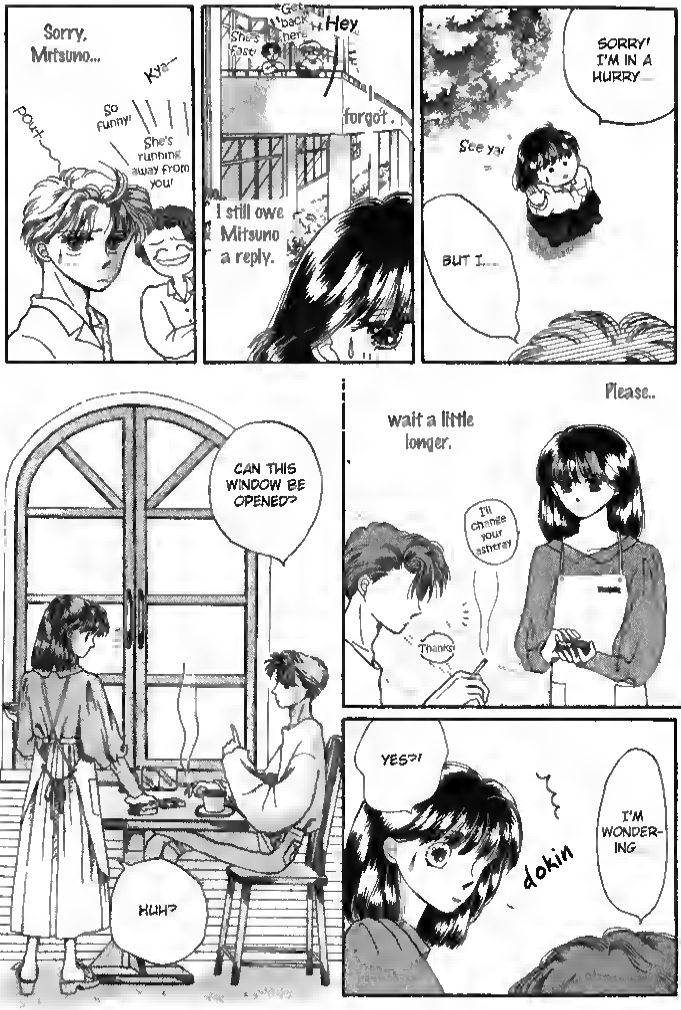
Why not?
ME TOO!
I WANT NOODLES!
JUICE.
PUSH
Bang!
RAMEN!
dong
dong
Hmm
CHOCOLATE DOUGHNUT AND
OK!
SCHOOL STORE
clamor
clamor
clamor
OK!
Cmon you timer!
I only looked away for a second and got pushed.
Ouch
But I don't want to stand and lose these rough necks.
What? Gimmer
You guys shouldn't cut in!

elbow
MA'AM! CHOCOLATE DOUGHNUT AND JUICE FIRST!
and juice
Ouch
I could wait
Whoa!
Right away!
YOU'RE HERE FIRST!
WHAT'S THE MATTER?
GASP?
Gee, you startled me!
WHAT DO YOU WANT?
A CHOCO-LATE DOUGHNUT
LET'S EAT OUTSIDE TOGETHER!
I GOT SOME PASTRIES.
BUT MY FRIENDS
Sigh
Actually he's rather sweet.
That's why I stay away from you!
OH, C'MON! LET'S GO
grab
drag
drag
...to some where no one can interrupt us.
WHAT'S THE MATTER?

If I tell him, he would only laugh
I'm worried about strangers
Don't even know their names
REALLY?
NOTHING
YOU SEEM DOWN
HUH?
WHAT DO YOU MEAN?
RITSUKO
YES?
GO OUT WITH ME!
I'M SERIOUS!
I'LL THINK ABOUT IT
I'll wait!
YEAH RIGHT!
Enough is enough!
Are you?

IVYSCAN
IVYSCAN.KAKYOKU.ORG

Oh well—
MAYBE IT'S MY IMAGI-NATION.
1-2
SHE'S AVOIDING YOU?
Hehe he
THANKS FOR COMING!
could that be?
I feel...
cheated...
run run run
AH!
RITSUKO!
OH...


Sorry, Mitsuno...
Kya—
So funny!
She's running away from you!
pout
Get back here
She's faster
Hey
forgot.
I still owe Mitsuno a reply.
SORRY! I'M IN A HURRY
See ya!
BUT I...
Please..
wait a little longer.
I'll change your ashtray
Thanks
CAN THIS WINDOW BE OPENED?
HUH?
YES?!
dokin
I'M WONDERING

I BELIEVE SO..
Though it has never been opened
SHALL I?
NEVER MIND!
Indeed...
He's depressed...
HERE YOU GO..
thud
HUH?
I'M JUST WONDERING...
Just wondering...
Is he imbalanced?
Anxious
OK!
I'll cheer him up!
Eh?
Hehe!
I DIDN'T ORDER THIS!
YOU'RE A REGULAR
I know!
IT'S COMPLIMENTARY!
Hmm.. Still seems depressed.

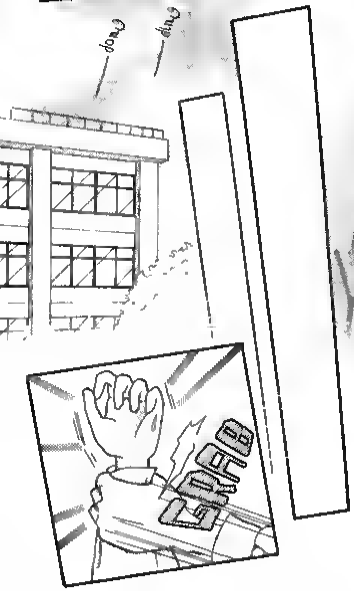
I shouldn't have!
Whoa!
What am I saying!?
I'M NOT TRYING TO...
blush
YOU HAVE NOTHING BUT COFFEE...
Not good for the stomach
Uh-oh! He didn't want it?
BUT...
IT'S REALLY OK!
THANK YOU.
Another window
Huh?
SHE'S SKIPPING!
SHE'S IN LOVE WITH HIM?
Hahaha!
Oh!
ENJOY!
YOU'RE WELCOME!
THANK YOU VERY MUCH!
I'M DIGGING IN!
bow
bow
Phew!

THAT'S ALL FOR TODAY.
WELL
dong— dong—
SFX. clatter
ガタガタ
bow—
OK—
CLASS DISMISSED!
Menace ?
A Secret
thump thump
DAMN .
Run for my life
SLAP

OH! THANKS!
We aren't busy...
I wonder if nobody feels like drinking coffee today or if they all go somewhere else...
I don't mind not getting paid!
Hehe
I'M FREE MIGHT AS WELL HELP OUT!
AREN'T YOU OFF TODAY?
HUH? RITSUKO?
CLOSED
He didn't come...
He didn't come..?
Huh?
Why...
didn't he come?
Ah! Ritsuko Give me a hand with this...

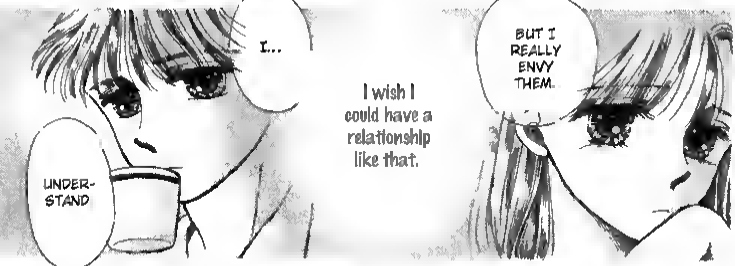
Hey!
AREN'T YOU...
I DON'T GIVE A DAMN!
She slapped me!
BUT WHAT IF "SHE" COMES...
SHE...
WILL NEVER COME...
Thanks for the sandwich yesterday!
OH, YOU'RE THE WAITRESS OF THE COFFEE HOUSE...
IT'S YOU... WHAT ARE YOU DOING HERE?
hiccup
burp
YOUR STORE DOESN'T SELL ALCOHOL!
WHY DIDN'T YOU COME?

IVYSCAN
IVYSCAN.KAKYOKU.ORG



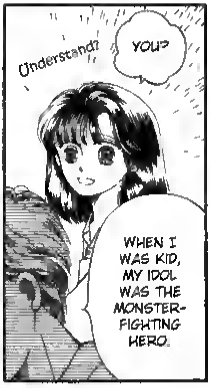
Hey!
After talking to him, I realized they were only normal people.
I WANT A REPLY!
TODAY...
Gotcha
Sob...
There, there
They fought!
They complained!
Don't cry!
JUST TELL ME RIGHT OUT!
IF YOU DON'T LIKE ME.
YOU...
PLEASE GIVE ME MORE TIME.
No.
THEN I CAN CARRY ON WITH MY LIFE...
ARE YOU IN LOVE WITH THE GUY AT THE COFFEE SHOP?
I'm not in love with him.
But I...
I still envy them.
Don't cry...

...
Yeah
YOU LET ME WAIT...
Because you're depressed for others
I SEE...


I...
UNDER-STAND
I wish I could have a relationship like that.
BUT I REALLY ENVY THEM.

I HEARD HIM COM-PLAINING!
Tell me about it...
and chatting with the monster
Damn the heat! I shouldn't accept this job
They didn't pay me enough
AND SAW MY HERO TAKING A BREAK
sob

OH! THAT'S under-standing?
ONE DAY, I WATCHED THE PLAY IN AN AMUSEMENT PARK...


Understand?
YOU?
WHEN I WAS KID, MY IDOL WAS THE MONSTER-FIGHTING HERO.

EVERYONE IS ENTITLED TO DREAM!
DON'T GIVE UP YOUR DREAM BECAUSE OF REALITY!
ANYWAY, THAT'S LIFE
PFFT!
O!!
WHAT'S SO FUNNY?
Oops I shouldn't laugh
Mmm
THAT SCENE TOTALLY DESTROYED MY DREAM..
I USED TO DREAM OF BECOMING THE MONSTER-FIGHTING HERO
PFFT!
uh?
I-
I'M SORRY ABOUT YESTERDAY
I'm so ashamed!
He's back...
WELCOME
OH, DON'T WORRY ABOUT IT!
Oh.?
nod ?
Reality bites!
I think it's good to have dreams
clank
MM!
THEY'RE STILL FIGHTING

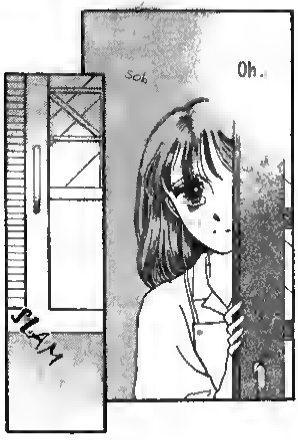
MM!
DON'T GIVE UP! SHE WILL COME ONE DAY!
What makes you an expert?
Oh?
Must be a lovers quarrel
THEY SEEMED DEEPLY IN LOVE...
Where?
I'LL HELP!
Sorry, I'm busy with orders!
RITSUKO! CAN YOU TAKE OUT THE TRASH?
SURE!
BY THE WAY...
YES?
HAVE YOU THOUGHT ABOUT IT?
Here!
HUFF

WHO?
MI—
HUH? WHAT?
MITSUNO!
It's her!
Look
YOU MEAN, HIS GIRL-FRIEND?
YES! YES!
?
Er
ACTUALLY I...
It's HER—!!
Sshhhh
to catch her
WH-WH-WHAT TO DO? C-C-CALL HIM OUT...
nervous
CALM DOWN!
Cafe Hanae
Hi!
Hello

HURRY
hurry
OUTSIDE
OVER THERE
OUT...
pant
pant
pant
HEY!
run
run
run
run
run
run
QUICK!
YOUR GIRLFRIEND IS RIGHT OUTSIDE!
clank
dot
dot
dot

THANK YOU!

I'm so happy...
Oh, since I'm free
Thanks


Sob
Oh..
SLAM

IVYSCAN
IVYSCAN KAKYOKU ORG

I WISH TO BE LIKE THEM.
MITSUNO...
I...
Though..
I WILL!
our relationship won't be like theirs.
It will be special to us!
I am so happy..
WELL, TRY ME!
thump
What's so funny?
MM!
OK...

WONDER HOW THEY ARE DOING ..?
Mm!
NO NEWS IS GOOD NEWS
AH!
YOSHIKO! LOOK!
Told ya
Huh?
WHY DID YOU QUIT WORKING?
MOM'S MAD!
My grades fell
RECENTLY I PASS BY THEM A LOT
So?
What?
Look!

IVYSCAN
IVYSCAN.KAKYOKU.ORG

The Other Side of the Window ~ END

EXTRA CHAPTER

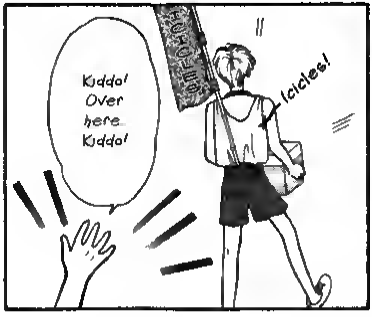
The Fantastic Night After

Shiranami no Illusion

About 3, 4 days elapsed since the night Touko recovered until she returned home

Wa ha ha ha
And sea urchin~~
LOOK!
And octopus~~
氷
Yummy squid~~
Yum Yum
飲料
Ouch! It hurts!
fan fan fan

Wait! You might want to take off the sun-glasses!
Kinda weird!
hehe
I'll go drag in some customers!


Kiddo! Over here Kiddo!
Icicles!

Roasted squids~~
and octopus~~
and sea urchin~~
Whoa ooo
ha ha ha!
Do it again!
No wonder they get no business

Granny went to buy an icicle!
Was she... on TV for a freak show?
Granny are you human?
You bet!
Didn't you hear?
Kiddo! Over here—
Kiddo?
Appeared in chapter 2
Girls! How about some icicles?
Yummy icicles! Try one and you would be even COOLER!
Ha ha ha!
Oh?
Kyaha haha!
How flattering!
Thanks!
Sure!
I want an icicle!
(the heroine of chapter 3)
Blind to boys?
I under-stand
Hey! Icicle vendor! Over here!
dash dash dash
You are all so cute! I'll give you a huge discount—
Er.. behind you...
What?
My hair's too long?

They fight but they make up afterward
The flirtatious Ryo and the stubborn Touko
Here! My treat to cool you down!
clap clap!
Not that one!
I want the most expensive one!
—END—
You're picking up girls left and right!
YOU WOMANIZER!
Whoa! Touko! Calm down!
Like that

♥Greetings! Everyone! ♥

Obana Miho here!
Thank you for purchasing my book. Now it's too late for you to realize "I want my money back!" — Hohoho...

(Hey!)

I'm clumsy, slow (and idiotic), and I have a hard time catching what I want to draw. I'm often in tears when I draw due to frustrations! I wanted to redraw some portion but I would only end up in tears so I gave up!

I couldn't claim my manga as a "master piece"! I wish I could hide in a hole .. sob sob...
However—
As long as there're readers out there who give me encouragement, I'll keep on improving myself! Would you be my source of courage and confidence?

MIHO OBANA

IVYSCAN
IVYSCAN KIKYOKU DAN

There's Valley

by Obana Miho

There's Mountain

by Obana Miho